

驾驶前注意事项 / 5-3
点火开关钥匙位置 / 5-4
发动机启动/停止按钮 / 5-6
发动机的起动 / 5-9
手动变速器 / 5-12
自动变速器 / 5-15
制动系统 / 5-22
巡航控制系统 / 5-34
主动ECO系统 / 5-38
经济驾驶 / 5-39
特殊驾驶情况 / 5-41

驾驶车辆

5

冬季驾驶 / 5-45
车重 / 5-49

警告 - 发动机尾气非常危险！

发动机排放的废气对身体有严重危害。一旦您在车内闻到排放气体的气味，立即打开车窗。

- **切勿吸入排放废气。**

排放废气内含有一氧化碳，这是一种无色无气味的气体。这些气体可导致人体由于窒息而昏迷或死亡。

- **确认排放系统不存在泄漏。**

在更换机油或因其它目的而举升车辆时，必须检查排气系统。行驶中排气系统发出异常声音或有物体撞击车辆底部时，尽快请东风悦达起亚服务站检查排气系统。

- **禁止在封闭空间内运转发动机。**

在车库内，即使敞开车库门也禁止急速运转发动机，因为发动机急速运转很危险。在您的车库内运转发动机的时间不要超过起动发动机并驶出车库的时间。

- **在车内有乘员的情况下应避免发动机长时间处于急速状态。**

若车内有乘员且有必要长时间使发动机处于急速状态时，应把车辆停放在通风良好的区域，把空调内外气选择风门设置在“外气进入”模式，同时提高鼓风机转速，使车外的新鲜空气进入车内。

因装载物品导致须在行李箱盖开启状态下驾驶车辆时：

1. 关闭所有车窗。
2. 打开侧面通风口。
3. 将空调内外气选择风门控制设在“外气进入”模式，将通风模式控制设在“足部”或“脸部”位置，并将鼓风机转速提高到较高速度。

为确保通风系统的正常运作，应及时清除挡风玻璃前面外气进入通风口上的雪、冰、树叶或其它杂物。

驾驶前注意事项

在进入车辆前

- 确认所有车窗、室外后视镜与室外灯均清洁。
- 检查轮胎状况。
- 检查车底是否有漏油现象。
- 若要倒车，应确认车辆后方无障碍物。

必须检查的项目

应依照各种油液的准确检查周期来定期检查油位，如发动机机油、发动机冷却水、制动油及喷水器等。相关的详细内容请参考第7章“保养”信息。

警告

驾驶期间分心会导致车辆失控，从而引发事故，造成严重人身伤害甚至死亡。驾驶员的首要责任是安全合法操纵车辆。驾驶车辆期间，不要使用任意会导致驾驶员安全操纵车辆时转移驾驶员视线、注意力和集中力的手持设备、其它设备或车辆系统，也不要再在操作车辆时使用法律禁止的设备或系统。

起动前的注意事项

- 关闭并锁上所有车门。
- 调整座椅至最适合的位置，使车内各控制都随手可及。
- 调整室内及室外后视镜。
- 确认车辆全部灯光工作均正常。
- 检查全部仪表。
- 检查点火开关转至ON位置时警告灯功能是否正常。
- 释放驻车制动器，确定驻车制动警告灯熄灭。

为了确保能安全工作，行车前请您务必确认已熟悉车辆及其设备。

警告

车辆行驶中所有乘员都应佩戴好安全带。有关安全带正确使用的更详细信息请参考第3章的“安全带”部分。

警告

把变速杆置于D（前进）或R（倒档）位置前，一定要检查车辆附近有无人员，尤其是儿童。

警告 - 酒后或服药后驾车

酒后驾车是非常危险的。每年高速公路车祸致死的原因中排第一位的即为酒后驾车。即使是少量的酒精也会影响驾驶者的反应、知觉及判断力。服药后驾车和酒后驾车一样危险，甚至更危险。

如果您在酒后或服食药物后驾车，有可能发生严重事故。

请勿在酒后或服食药物后驾车。也不要乘坐喝酒或服食药物的驾驶员驾驶的车辆。请选择合适的驾驶员或搭乘出租车。

点火开关钥匙位置

⚠ 警告

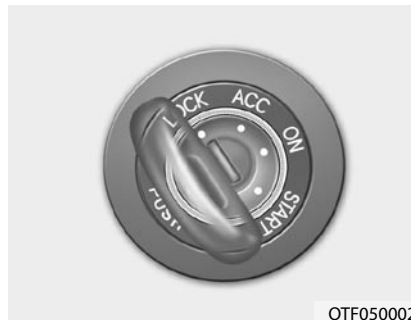
- 在发动机运转状态驻车或停车时，注意不要长时间踩下加速踏板。否则会导致发动机或废气排放系统过热，引起火灾。
- 进行紧急制动或快速转动方向盘时，松动物品会掉到底板上干扰脚踏板操作，可能导致发生事故。安全存放车内的所有物品。
- 如果驾驶中注意力不集中，会导致发生事故。操纵会分散驾驶注意力的设备如音响或暖风时要注意。始终确保驾驶安全是驾驶员的责任。



OTF050001

点火开关照明 (如有配备)

点火开关不在ON位置时，无论何时打开前车门，点火开关照明灯都会亮，为您提供便利。照明灯在将点火开关置于ON时立即熄灭。或在关上车门约过30秒钟后熄灭。



OTF050002

点火开关位置

LOCK

锁住方向盘防盗。只有点火开关在LOCK位置时才能拔出点火开关钥匙。把点火开关转到LOCK位置时，在ACC位置向内按压点火开关钥匙并转动点火开关钥匙到LOCK位置。

ACC (附件)

方向盘开锁，电气附件可以工作。

※ 参考

如果将点火开关转到ACC位置很困难，可以在左右晃动方向盘释放张力的情况下转动钥匙。

ON

起动发动机前检查警告灯状态。该位置是发动机起动后的正常运转位置。

如果发动机不运转，不要把点火开关置于ON位置，以免蓄电池放电。

START

将点火开关转到START位置起动发动机。发动机转动直到您释放钥匙；点火开关回到ON位置。在此位置可以检查驻车制动警告灯。

⚠ 警告 - 点火开关

- 车辆行驶中，不要转动点火开关到LOCK或ACC位置。否则可能会造成失去方向控制、制动失灵，从而导致发生交通事故。
- 防盗转向柱锁不是驻车制动器的代替品。离开驾驶席座椅前，一定要确认手动变速器挂在1st档或自动变速器挂在P（驻车）位置。完全设置驻车制动器并停止发动机。若不采用这些预防措施可导致车辆意外和突然移动。
- 车辆行驶中不要穿过方向盘碰触点火开关或其它控制。如果把手或胳膊置于此处会引起车辆失控，导致发生事故及严重的人身伤害甚至死亡。

(继续)

(继续)

- 切勿在驾驶席座椅周围放置任何可移动物品，这些物品会在驾驶车辆期间移动，干扰驾驶员操作，导致发生事故。

驾驶车辆

发动机起动/停止按钮（如有配备）



发动机起动/停止按钮照明

无论何时打开前车门，发动机起动/停止按钮照明灯亮，为您提供便利。照明灯在关上车门约过30秒钟后熄灭。

发动机起动/停止按钮位置

OFF



不亮

要停止发动机（起动/运转位置）或关闭车辆电源（ON位置），在变速杆位于“P（驻车）”位置时按下发动机起动/停止按钮。如果在变速杆不在“P（驻车）”位置的情况下按下发动机起动/停止按钮，发动机起动/停止按钮不转至OFF位置，而是转至ACC位置。

当发动机起动/停止按钮在OFF位置时，方向盘闭锁以防盗。它在打开车门时或从智能钥匙锁筒中拔出智能钥匙时闭锁。

如果在打开驾驶席车门时方向盘没有适当闭锁，警告音响起。再次执行方向盘闭锁操作。如果问题仍存在，请东风悦达起亚服务站检查。

另外，在开启驾驶席车门后，如果发动机起动/停止按钮在OFF位置，方向盘没有闭锁，并且警告音响起。在这种情况下，关闭车门。方向盘会闭锁并且警告音消失。

* 参考

如果方向盘不能正常开锁，发动机起动/停止按钮不工作。在左右转动方向盘释放张力的状态按下发动机起动/停止按钮。

- 如果将发动机起动/停止按钮转至ACC位置有困难，可以在按下发动机起动/停止按钮状态左右转动方向盘释放张力。
- 停止发动机时，车辆要处于停止状态。

⚠ 注意

仅能在车辆停止状态停止发动机（起动/运转位置）或关闭车辆电源（ON位置）。在车辆移动过程中发生紧急情况时，您可以通过按下发动机起动/停止按钮2秒以上时间，或在3秒内连续按动3次停止发动机并转到ACC位置。如果车辆仍在移动，您可以通过将变速杆挂入N（空档）位置并按下发动机起动/停止按钮，在不踩制动踏板状态重新启动发动机。

ACC（附件）



橙色指示灯

在没有踩下制动踏板状态，发动机起动/停止按钮位于OFF位置时按下发动机起动/停止按钮。

方向盘开锁，并且电气附件可以工作。如果发动机起动/停止按钮在ACC位置超过1小时，按钮自动OFF，以免蓄电池放电。

ON



绿色指示灯

在没有踩下制动踏板状态，发动机起动/停止按钮位于ACC位置时按下发动机起动/停止按钮。

起动发动机前检查警告灯状态。不要长时间把发动机起动/停止按钮置于ON位置。因为发动机不运转，蓄电池会放电。

驾驶车辆

START/RUN



变速杆在“P（驻车）”位置或“N（空档）”位置状态，踩下制动踏板，按下发动机起动/停止按钮，起动发动机。为了您的安全，要在变速杆位于“P（驻车）”位置的状态下起动发动机。

* 参考

如果在没有踩下制动踏板状态按下发动机起动/停止按钮，发动机不起动并且按钮会如下变化：

OFF→ACC→ON→OFF

* 参考

如果长时间让发动机起动/停止按钮在ACC或ON位置，蓄电池会放电。

⚠ 警告

- 在车辆行驶状态，禁止按下发动机起动/停止按钮。否则可能会造成失去方向控制、制动失灵，从而导致发生交通事故。
- 防盗转向柱锁不是驻车制动器的代替品。离开驾驶席座椅前，一定要确认变速杆位于“P（驻车）”位置，完全设置驻车制动器并停止发动机。若不采用这些预防措施可导致车辆意外和突然移动。

（继续）

（继续）

- 在车辆行驶状态，禁止穿过方向盘碰触发动机起动/停止按钮或其它控制。如果把手或胳膊置于此处会造成车辆失控，导致发生事故及严重的人身伤害甚至死亡。
- 切勿在驾驶席座椅周围放置任何可移动物品，这些物品会在驾驶车辆期间移动，干扰驾驶员操作，导致发生事故。

发动机的起动

警告

要始终穿上合适的鞋驾驶车辆。不合适的鞋（高跟鞋、滑雪鞋等）会干扰您操作制动踏板、加速踏板和离合器踏板（如有配备）。
禁止在踩下加速踏板状态起动车辆，否则车辆会移动并导致发生事故。
等待直到发动机转速正常为止。如果在转速高时释放制动踏板，车辆会突然移动。

使用点火开关钥匙起动车辆（如有配备）

1. 确认应用驻车制动器。
2. **手动变速器** - 完全踩下离合器踏板，把变速杆置于“空档”位置。在点火开关位于“START”位置期间保持离合器踏板和制动踏板的踩下状态。
自动变速器 - 把变速杆置于“P（驻车）”位置。完全踩下制动踏板。
变速杆在“N（空档）”位置时也可以起动车辆。

3. 转动点火开关到“START”位置并保持住，直到发动机启动为止（最多10秒钟），然后释放钥匙。
4. 在寒冷天气（低于-18°C/0°F）或发动机几天没有运转时，在没有踩下加速踏板的状态下进行发动机暖机运转。不论发动机处于冷态或热态，都要在没有踩下加速踏板的状态起动车辆。

注意

如果发动机在车辆行驶中熄火，请不要尝试把变速杆挂到P（驻车）位置。如果交通和路况允许，您可以在车辆仍行驶时把变速杆挂入N（空档）位置并转动点火开关到START位置，重新起动车辆。

注意

起动机的啮合时间不要超过10秒钟。如果发动机失速或不能启动，在重新操作起动机前等待5到10秒钟。如果起动机使用不当会损坏起动机。

注意

发动机运转状态禁止将点火开关转至START位置，否则会损坏起动机。



使用智能钥匙启动发动机（如有配备）

⚠ 警告

要始终穿上合适的鞋驾驶车辆。不合适的鞋（高跟鞋、滑雪鞋等）会干扰您操作制动踏板、加速踏板和离合器踏板（如有配备）。

1. 携带智能钥匙或留在车内。
 2. 确定牢固应用驻车制动器。
 3. 将变速杆挂到P（驻车）位置。
 4. 踩下制动踏板。
 5. 按下发动机启动/停止按钮。
 6. 在寒冷天气（低于-18°C/0°F）或发动机几天没有运转时，在没有踩下加速踏板的状态下进行发动机暖机运转。
- 不论发动机处于冷态或热态，都要在没有踩下加速踏板状态启动发动机。

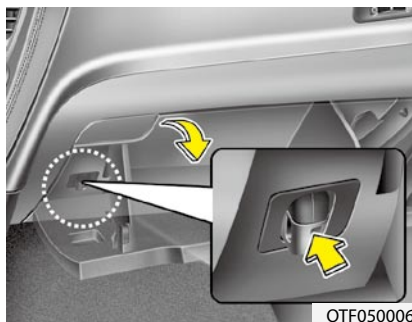
⚠ 注意

如果发动机在车辆行驶中熄火，请不要尝试把变速杆挂到P（驻车）位置。如果交通和路况允许，您可以在车辆仍行驶时把变速杆挂入N（空档）位置并按下发动机启动/停止按钮，重新启动发动机。

- 即使智能钥匙在车内，如果离您较远，发动机可能不启动。
- 当发动机启动/停止按钮在ACC以上位置时，如果打开任意车门，系统搜索智能钥匙。如果智能钥匙不在车辆内，LCD显示器上显示“钥匙不在车内”警告语句。当所有车门关闭时，警铃响5秒钟。当车辆移动时，警告语句熄灭。您要随时携带好智能钥匙。

⚠ 警告

仅在智能钥匙位于车内时，通过按下发动机启动/停止按钮启动发动机。禁止儿童或不熟悉车辆的人员接触发动机启动/停止按钮或相关部件。



※ 参考

- 如果电池电量不足或智能钥匙不能正常工作，可通过把智能钥匙插进智能钥匙锁筒启动发动机。要从智能钥匙锁筒中拔出智能钥匙，按压智能钥匙弹出后拔出。

(继续)

(继续)

- 制动灯保险丝熔断时，通常不能启动发动机。用新品保险丝更换。如果不能更换保险丝，在发动机启动/停止按钮在ACC位置时，可通过按下发动机启动/停止按钮10秒钟启动发动机。可在不踩下制动踏板状态启动发动机。但为了您的安全，启动发动机前一定要踩下制动踏板。

⚠ 注意

除制动灯保险丝熔断状态外，禁止按下发动机启动/停止按钮10秒以上时间。

⚠ 注意

发动机运转状态禁止将点火开关转至START位置，否则会损坏起动机。

驾驶车辆

手动变速器（如有配备）



手动变速器操作

手动变速器有6个前进档。

各档位位置图压印在变速杆旋钮上。变速器的所有前进档是完全同步的，所以无论变速杆换挡至较高或较低档位，均可立即完成换挡操作。

在换挡的过程中充分踩下离合器踏板，然后缓慢释放。

如果车辆配备点火锁止开关，在没有踩下离合器踏板状态起动发动机时，发动机不起动。（如有配备）

变速杆在移动到“R（倒档）”位置前必须返回空档位置。将变速杆移动到“R（倒档）”位置期间必须向上拉直接定位于换挡钮下方的防错误换挡拉环（1）。

移动到R（倒档）位置前，一定要完全停止车辆。

绝不要操作发动机到转速表（rpm）指针进入到红色区域。

⚠ 注意

- 当要把变速杆从5档挂入4档时，注意不要因为粗心大意而把变速杆挂入2档。这种强制降档至低速档的操作会导致发动机转速增加到能使转速表指针进入红色区域的程度。这种发动机和变速器超速会导致发动机损坏。
- 在发动机高速运转（5,000rpm以上）时，禁止降档超过2个档位或挂入低档位。否则会损坏发动机、变速器、离合器。
- 在5档和6档之间换挡时，一定要始终向右充分推动变速杆。否则会意外挂入3档或4档，损坏变速器、发动机。

- 在严寒天气里，会出现换挡困难，要对变速器润滑油进行加温。这是正常现象，不会损坏变速器。
- 在已完全停车的情况下，如果无法将变速器挂入1档或R档（倒档）位置，可以试着将变速器挂到N档（空档）位置并释放离合器。之后踩下离合器踏板，可将变速器挂到1档或R档（倒档）位置。

⚠ 注意

- 为了避免早期离合器磨损和损坏，驾驶中不要把脚放在离合器踏板上。也不要使用离合器来把车辆停在上坡路上、等待红绿灯等。
- 行车时不要把变速杆当扶手用，否则会导致变速器换挡拨叉过早磨损。
- 为避免可能损坏离合器系统，除在光滑路面上起动时的情况外禁止挂2(二)档起动。

⚠ 警告

离开驾驶席座椅前，一定要充分设置驻车制动器并停止发动机。然后在车辆停在平坦地面上或上坡路上时确保变速杆挂在1档，如果车辆停在下坡路上，应把变速杆挂到R（倒档）位置。如果不依照鉴定顺序执行这些预防措施，可能会发生车辆意外和突然移动。

如果您车辆的手动变速器没有配备点火锁止开关，在释放驻车制动器并且变速杆不在“N（空挡）”位置状态不踩离合器踏板起动发动机时，车辆会移动，导致发生严重事故。

在光滑路面上禁止立即使用发动机制动器（从高档位挂到低档位），否则车辆会滑移，导致发生事故。

离合器的使用

在换挡前将离合器踏板踩到底，然后慢慢松开。车辆行驶期间离合器踏板应始终处于完全释放状态。行驶中不要将脚放在离合器踏板上。否则会导致离合器不必要的磨损。不要半踩离合器踏板来保持车辆停在斜坡上。否则会导致离合器不必要的磨损。此时要使用制动踏板或驻车制动器将车辆停在斜坡上。不要快速且重复地操作离合器踏板。

⚠ 注意

操作离合器踏板时，要完全踩下离合器踏板。如果不完全踩下离合器踏板，离合器会被损坏或发出噪音。

挂入低速档

当您在交通拥挤的地方或驾驶车辆驶上陡坡时必须降低速度，在发动机开始吃力前挂入低速档。挂入低速档可以减少失速的机率，并在您再次需要提高车速时提供良好的加速性。当车辆驶下陡坡时，挂入低速档有助于保持安全车速并延长制动器寿命。

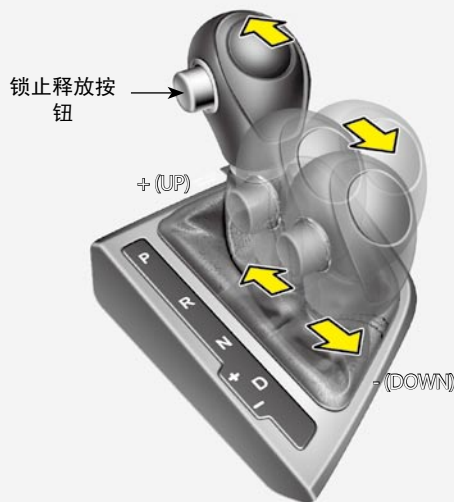
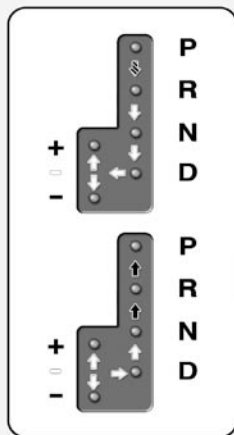
良好驾驶习惯




- 下坡时切勿在未挂档状态惯性滑下。这很危险。车辆行驶时应处于挂档状态。
- 行驶中不要把脚放在制动踏板上。这会导致制动器过热和故障。当驾车下长坡时应将变速器挂入较低档位。这样，发动机制动可协助减慢车速。
- 在挂入较低档位前放慢车速。这有助于防止因发动机超速导致的损坏。
- 刮侧风时请减速行驶。这方便您更好地控制车辆。
- 挂入R（倒档）位置前一定要完全停车。否则会损坏变速器。踩下离合器踏板，将变速杆挂入空档位置，等待3秒后将变速杆挂入R（倒档）位置，即可完成挂倒档操作。
- 在光滑地面上行驶时应保持高度警惕。尤其是制动、加速或换档时。在光滑地面上突然改变车速会使驱动轮失去牵引力并导致车辆失控。

警告

- 必须佩戴好安全带！碰撞中未佩戴安全带的乘员比佩戴好安全带的乘员的严重受伤或死亡率明显高。
- 避免高速转弯或转向。
- 不要快速操作方向盘，例如急速变换车道或快速、突然转弯。
- 如果车辆在高速公路上失控，会增大翻车的危险。
- 如果两个或多个车轮脱离公路后，驾驶员过度转向试图重新进入车道时通常会发生车辆失控。
- 在公路以外的路上切勿急速转弯。进入行车道前请慢速行驶。
- 不要超过规定车速。

自动变速器



-  换档时踩下制动踏板并按下锁止释放按钮。
-  换档时按下按钮。
-  可以自由移动变速杆。

OTFH050010N

自动变速器操作

自动变速器有6个前进档和1个倒档。按照变速杆的位置，可以自动进入各档位。

* 参考

对于新车的前几次换档，如果分离过蓄电池，可能发生轻微换档冲击。这是正常现象，不是故障。TCM（变速器控制模块）或PCM（动力传动控制模块）控制数次换档后，此现象会消失。

驾驶车辆

为了平稳驾驶，从N（空档）位置移动到前进档或倒档时，应踩下制动踏板。

⚠ 警告 - 自动变速器

- 把变速杆置于“D（前进档）”或“R（倒档）”位置前，一定要检查车辆附近有无人员，尤其是儿童。
- 离开驾驶座座椅前，一定要确认变速杆在“P（驻车）”位置，然后完全设置驻车制动器并停止发动机。如果不依照鉴定顺序执行这些预防措施，可能会发生车辆意外和突然移动。
- 在光滑路面上禁止立即使用发动机制动器（从高档位挂到低档位），否则车辆会滑移，导致发生事故。

⚠ 注意

- 为了防止损坏变速器，踩下制动踏板状态下变速杆挂入“R（倒档）”位置或任意前进档位置时不要进行发动机加速。
- 车辆停在上坡路上时，不要使用发动机制动来固定车辆。请使用制动器或驻车制动器。
- 发动机以大于怠速的速度运转时，切勿从“N（空档）”或“P（驻车）”位置移动到“D（前进档）”或“R（倒车）”位置。

变速器档位

当点火开关转到ON位置时，仪表盘上的指示灯显示变速杆位置。

P（驻车）

挂入“P（驻车）”位置前，一定要完全停止车辆。此位置锁住变速器，阻止驱动轮旋转。

⚠ 警告

- 如果在车辆行驶时把变速杆移动到“P（驻车）”位置，会造成驱动轮抱死，从而导致车辆失控。
- 不要用“P（驻车）”位置来代替驻车制动器。一定要确认变速杆挂在“P（驻车）”位置，并完全设置驻车制动器。
- 切勿把孩子单独留在车内。

⚠ 注意

如果在车辆行驶中把变速杆移到“P（驻车）”位置，会损坏变速器。

R (倒档)

使用此位置进行倒车。

⚠ 注意

在挂入“R (倒档)”或退出“R (倒档)”位置前，必须完全停止车辆。如果在车辆移动中挂入“R (倒档)”位置会损坏变速器，本手册中解释的“摇动车辆”除外。

⚠ 警告

- 禁止在变速杆位于N(空档)位置状态驾驶车辆，否则发动机制动器可能不工作并导致发生事故。

N (空档)

车轮与变速器不处于啮合状态。车辆即使在最小坡度的上下坡上也会自由滑下去，除非进行制动或设置驻车制动器。

D (前进档)

这是一般的前进档位置。变速器将自动地在6个档位间顺序换档，提供最省油且最强的动力。

超车或爬坡时为了获得额外动力，请完全踩下加速踏板。完全踩下加速踏板时变速器会自动挂低档到较低档位。

✳ 参考

移动到“D (前进档)”位置前一定要完全停车。

变速器

在挂入“D (前进档)”或退出“D (前进档)”位置前，必须完全停止车辆；如果在车辆向后移动中挂入“D (前进档)”位置会损坏变速器。



运动模式

无论车辆停止还是运动，可以通过把变速杆从“D (前进档)”位置移动到“手动通道”位置选择运动模式。要恢复“D (前进档)”位置操作，把变速杆推回到主通道位置即可。

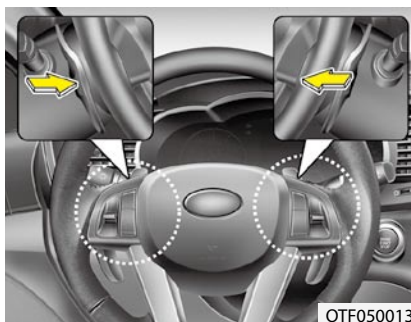
在运动模式中，前后移动变速杆使您能快速换档。

Up (+) : 向前推变速杆1次，升高1个档位。

Down (-) : 向后拉变速杆1次，降低1个档位。

※ 参考

- 在运动模式中，驾驶员必须根据路况来执行挂高速档操作，注意保持发动机转速低于红区。
- 在运动模式中，只有6个前进档可供选择。要倒车或驻车时，按需要把变速杆移动到“R（倒档）”或“P（驻车）”位置。
- 在运动模式中，车速降低时自动挂低速档。停车时，自动选择1档。
- 在运动模式中，发动机转速接近红区时，档位自动升档。
- 为了保持要求的车辆性能和安全标准，操作变速杆时系统可能不执行某些换挡操作。
- 在易滑路面上行驶时，把变速杆向前推到+（升档）位置。这样会把变速器挂到2档，以便车辆更好地在易滑路面上平稳行驶。把变速杆推到-（降档）侧可以降档到1档。



拨片换挡开关（如有配备）

变速杆在D位置或运动模式内时拨片换挡开关有效。

变速杆在D位置时

车速超过10km/h时拨片换挡开关可工作。

拉一次[+]或[-]拨片换挡开关升高一个档位或降低一个档位，系统从自动模式变为手动模式。

如果车速低于10km/h，或踩下加速踏板5秒以上时间或者将变速杆从D位置移动到运动模式后再从运动模式移动到D位置，系统从手动模式变为自动模式。

变速杆在运动模式内时

拉一次[+]或[-]拨片换挡开关升高一个档位或降低一个档位。

※ 参考

如果同时拉[+]和[-]拨片换挡开关，不能换挡。

换档锁止系统（如有配备）

为了确保您的安全，在自动变速器上配备了换档锁止系统。除非踩下制动踏板，否则换档锁止系统会阻止变速杆从“P（驻车）”位置移动到“R（倒车）”位置。

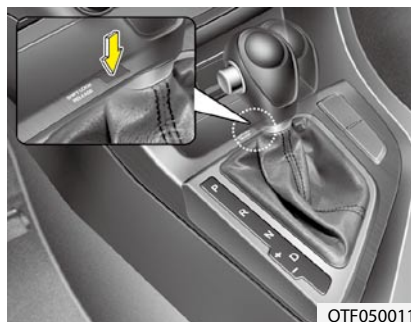
要把变速杆从“P（驻车）”位置移动到“R（倒车）”位置，执行下列操作：

1. 踩住制动踏板。
2. 起动发动机或将点火开关转至ON位置。
3. 按下按钮后移动变速杆。

如果变速杆在“P（驻车）”位置的情况下重复踩下和释放制动踏板，在变速杆附近会听到“卡嗒”声。这是正常现象。

警告

变速杆从“P（驻车）”位置移动到其它位置前或从“P（驻车）”位置移动到其它位置期间，一定要完全踩下制动踏板，以免车辆意外移动，伤及人员或周围车辆。



OTF050011

换档锁止优先权

如果在踩下制动踏板的情况下不能把变速杆从“P（驻车）”位置移动到“R（倒车）”位置，持续踩下制动踏板，然后执行下列操作：

1. 小心拆卸盖住换档锁止检修孔的盖。
2. 将一把钥匙（或螺丝刀）插入检修孔并按压钥匙（或螺丝刀）。
3. 移动变速杆。
4. 立即请东风悦达起亚服务站检查您的车辆。

点火开关钥匙互锁系统（如有配备）

除非变速杆在P（驻车）位置，否则不能拔出点火开关钥匙。

良好驾驶习惯

- 在踩下加速踏板状态，切勿将位于“P（驻车）”位置或“N（空档）”位置的变速杆移到其它位置。
- 驾驶车辆时，切勿把变速杆移到“P（驻车）”位置。
- 移到“R（倒档）”位置或“D（前进档）”位置前，一定要确认完全停车。
- 下坡时切勿在空档状态惯性滑行。这是极度危险的。车辆行驶时一定要处于在档位状态。
- 行驶中不要把脚放在制动踏板上。这会导致制动器过热和故障。当驾车下长坡时应放慢车速并将变速器挂入较低档位。这样，发动机制动可协助减慢车速。
- 在挂入较低档位前放慢车速。不然车辆可能不会执行挂低速档操作。
- 驻车时一定要使用驻车制动器。不要仅依靠将变速杆置于“P（驻车）”位置来阻止车辆移动。
- 在光滑地面上行驶时应保持高度警惕。尤其是制动、加速或换挡时。在光滑地面上突然改变车速会使驱动轮失去牵引力并导致车辆失控。
- 平稳踩下和释放加速踏板可确保获得最佳车辆性能和经济性。

警告

- 必须佩戴好安全带！碰撞中未佩戴安全带的乘员比佩戴好安全带的乘员的严重受伤或死亡率明显高。
- 避免高速转弯或转向。
- 不要快速操作方向盘，例如急速变换车道或快速、突然转弯。
- 如果车辆在高速公路上失控，会增大翻车的危险。
- 如果两个或多个车轮脱离公路后，驾驶员过度转向试图重新进入车道时通常会发生车辆失控。
- 在公路以外的路上切勿急速转弯。进入行车道前请慢速行驶。
- 不要超过规定车速。

⚠ 警告

如果车辆陷在雪、泥或沙地等路况中，您可以试探性地前后移动车辆脱离困境。如果车辆附近有人或物体，则不要执行此程序。摇动车辆过程中车辆可能会因为从雪、沙或泥中摆脱出来而突然前进或倒退，伤及附近的人员或损坏物品。

车辆从停止状态起步上陡坡

要从车辆停止状态开始起步上陡坡，可以踩下制动踏板，把变速杆移动到“D（前进档）”位置，根据载重和坡度选择合适的档位并释放驻车制动器，边释放制动器边逐渐踩下加速踏板。

驾驶车辆

制动系统

制动助力器

您的车辆上配有能通过正常使用自动调整的制动助力器。

由于发动机失速或某些其它原因导致制动助力器失效时，可以用比平常更大的力量踩住制动踏板停止车辆。但停车距离会较长。

当发动机不再运转时，每踩一次制动踏板就会消耗掉一部分储存的制动助力器动力。当制动助力器不工作时不要点踩制动踏板。

只有在有必要保持湿滑路面上的转向控制时才点踩制动踏板。

警告 - 制动器

- 驾驶车辆时不要将脚放在制动踏板上休息。否则制动器的温度会升至异常高，制动摩擦片和制动块过度磨损并增大制动距离。

(继续)

(继续)

- 长坡或陡峭山坡时，挂到较低档，避免持续使用制动器。持续使用制动器会造成制动器过热并导致暂时的制动性能损失。
- 制动器潮湿可能损害车辆安全减速的能力，车辆会在踩踏制动踏板时跑偏。轻踏制动踏板将可测试出对制动器的影响。车辆驶过深水后，以这种方式来测试制动器是否受影响。要干燥制动器，只要保持安全的行驶速度并轻踩制动踏板直到制动功能恢复正常为止。
- 驾驶车辆前一定要确认制动踏板和加速踏板的位置。如果驾驶车辆前没有检查制动踏板和加速踏板的位置，会将加速踏板当做制动踏板踩下去。这会导致发生严重事故。

制动失灵的情况

如果在车辆行驶中制动器失灵，您可以使用驻车制动器来紧急停车。但停车距离会比正常停车所需的距离长。

警告 - 驻车制动器

如果在车辆以正常速度行驶的过程中进行驻车制动，会导致车辆突然失控。如果必须使用驻车制动器来停车，请在应用制动器的过程中保持高度警惕。

盘式制动器磨损指示器

您的车辆配备盘式制动器。

当制动块磨损，需要更换新制动块时，您会听到前制动器或后制动器发出高音调警报音。您可以断续听到这种声音或在每次踩制动踏板时听到这种声音。

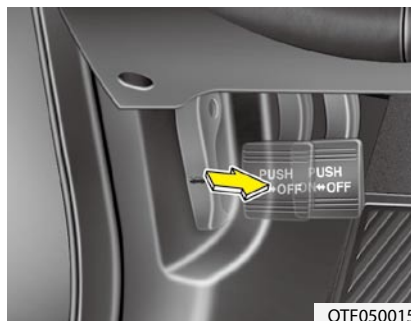
请记住，某些驾驶条件或气候会导致在第一次（或轻轻）踩制动踏板时有制动啸声。这是正常现象并不说明制动器有故障。

⚠ 注意

- 为避免庞大的维修制动器花费，不要在制动块已磨损的情况下继续驾驶车辆。
- 一定要把前后制动块作为一对更换。

⚠ 警告 - 制动器磨损

制动器磨损警告音响起时表示您的车辆需要维修。如果您忽略这种警告音，会最终丧失制动功能，导致发生严重事故。



驻车制动器

设置驻车制动器

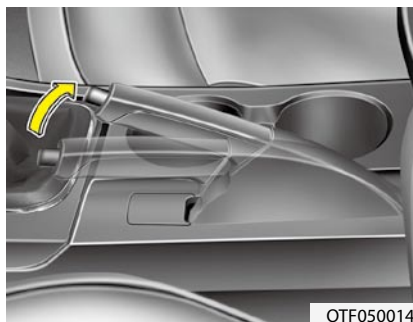
踏板型

要设置驻车制动器，首先踩下制动踏板，再尽量踩下驻车制动踏板。

另外，在斜坡上驻车时一定要将变速杆挂到P（驻车）位置。

⚠ 注意

- 在应用驻车制动器的情况下驾驶车辆会导致制动块和制动盘过度磨损。
- 除紧急情况外，驾驶车辆期间禁止操作驻车制动器。否则会损坏车辆系统并危及驾驶安全。



手动型

要设置驻车制动器，首先踩下制动踏板，然后在没有按下按钮状态尽量向上拉驻车制动杆。

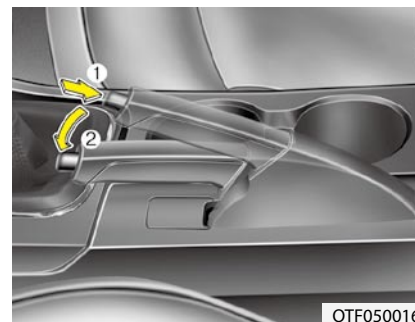
另外，在斜坡上驻车时，建议将手动变速器车辆的变速杆挂到低档，或者将自动变速器车辆的变速杆置于“P（驻车）”位置。



释放驻车制动器

踏板型

要释放驻车制动器，在踩下制动踏板状态再次踩下驻车制动踏板。踏板会自动复位到完全释放位置。



手动型

要释放驻车制动器，首先踩下制动踏板，然后轻微向上拉驻车制动杆。其次按下

释放按钮（1），在按住按钮期间放低驻车制动杆（2）。

如果不能释放或不能完全释放驻车制动器，请东风悦达起亚服务站检查系统。

⚠ 警告

- 停车或离开车辆时为了避免车辆意外移动，不要用变速杆代替驻车制动器。设置驻车制动器并确定自动变速器车辆的变速杆牢固定位在P（驻车）位置。
- 不允许不了解车辆的人员碰触驻车制动器。如果驻车制动器被意外释放，会导致严重伤害。
- 所有车辆在驻车时都应完全啮合驻车制动器，以免车辆意外移动伤及乘员或行人。



把点火开关转至ON位置（不起动发动机），检查驻车制动警告灯。在点火开关置于ON或START位置状态设置驻车制动器时，此警告灯亮。

驾驶车辆前，确认完全释放驻车制动器并且驻车制动警告灯熄灭。

如果发动机运转期间释放驻车制动器后驻车制动警告灯仍亮，表示制动系统出现故障。有必要随时关注处理。

在制动系统出现故障的情况下，如果可能应立即停止车辆。如果不能立即停止车辆，也应谨慎驾驶车辆直到到达安全地方或维修站。

防抱死制动系统（ABS）

⚠ 警告

ABS（或ESP）无法防止由于不当或危险驾驶而导致的意外。尽管在紧急制动时可以提高车辆控制，但还应保持您与车前物体之间的安全距离。在恶劣路况下请减速慢行。

在下列路况中，配备防抱死制动系统（或电子稳定程序系统）的车辆制动距离可能比未配备防抱死制动系统（或电子稳定程序系统）的车辆制动距离长。

在下列情况中车辆应减速慢行：

- 在崎岖、砂石或覆盖积雪的路面上行驶。
- 在安装轮胎防滑链的状态行驶。

（继续）

(继续)

- 在凹凸不平的路面上行驶。

不要用高速驾驶或转弯的方式来测试配备ABS（或ESP）的车辆的安全性能。这会危及您和他人的安全。

ABS系统持续检测轮速。如果车轮将被抱死，ABS系统反复调整车轮的制动油压。

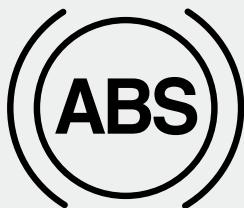
在车轮可能被抱死的情况下应用制动踏板时，会听到制动器发出“滴答-滴答”声或感受到相应的制动踏板反冲力。这是正常现象，表示ABS正在工作。

为了在紧急情况中获得最佳ABS性能，不要试图调整制动压力，也不要点踩制动踏板。尽可能踩下制动踏板或按环境保证踩下制动踏板并且让ABS控制传送到制动器的力。

※ 参考

起动发动机后车辆开始起步时会听到发动机室内发出卡嗒声。这些是正常现象，表示防抱死制动系统正常工作。

- 即使配备防抱死制动系统，车辆仍需要充足的停车距离。一定要始终与前方车辆保持安全距离。
- 转弯时低速行驶。如果速度过快，防抱死制动系统无法避免事故的发生。
- 在松软或崎岖的路面上行驶时，使用防抱死制动系统的停车距离要比使用常规制动系统的停车距离长。



W-78

⚠ 注意

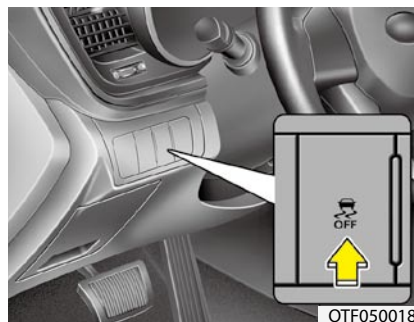
- 在牵引力不良的路面如结冰路面上驾驶车辆并持续使用制动器时，ABS系统会持续工作并且ABS警告灯亮。驱车行驶到安全地方并停止发动机。
- 重新启动发动机。如果ABS警告灯熄灭，说明ABS系统正常。否则ABS系统有故障。尽快联络东风悦达起亚服务站。

⚠ 注意

- 如果ABS警告灯亮且持续亮，说明ABS系统可能有故障。在这种情况下，常规制动器正常工作。
- 点火开关ON后ABS警告灯会持续亮约3秒钟。在这个过程中ABS系统进行自诊断，如果整个系统正常，警告灯熄灭。如果警告灯持续亮，表明ABS系统有故障。尽快联络东风悦达起亚服务站。

* 参考

- 当您由于蓄电池放电而跨接起动车辆时，发动机可能不会平稳运转且ABS警告灯可能同时亮。这是由蓄电池电压过低引起的。不代表ABS系统故障。
- 不要点踩制动踏板！
 - 驾驶车辆前给蓄电池重新充电。



电子稳定程序（ESP）（如有配备）

电子稳定程序（ESP）系统在车辆转弯过程中控制车辆稳定性。当您的车辆转弯时，ESP系统检测转向意图以及车辆实际转向轨迹。

ESP在个别车轮上应用制动压力并介入发动机控制系统以稳定车辆。

警告

禁止以相对于路况而言过快的速度驾驶车辆或急速转弯。因为电子稳定程序（ESP）不能预防事故。转弯速度过大、突然操纵车辆或在湿滑路面上的滑水效应会导致发生严重事故。只有安全且专注驾驶车辆才能避免因操作不当导致车辆失去牵引力从而发生事故。即使配备ESP，也一定要遵守所有的正常驾驶预防措施，包括以安全车速驾驶。

电子稳定程序（ESP）系统是为在不利情况下帮助驾驶员维持车辆控制而设计的电子系统。此系统不能代替安全驾驶。车速、路况和驾驶员转向输入等因素都对ESP能否有效防止车辆失控起着重要影响。您有责任以正确的速度驾驶车辆及转弯，并且要留有充足的安全界限。

在车轮可能被抱死的情况下踩下制动踏板时，会听到制动器发出“滴答-滴答”声或感受到相应的制动踏板反冲力。这是正常现象，表示ESP正在工作。

参考

启动发动机后车辆开始起步时会听到发动机室内发出卡嗒声。这是正常现象，表示电子稳定程序系统正常工作。

ESP工作

ESP ON条件

-

- 点火开关置于ON位置时，ESP工作灯和ESP OFF警告灯亮约3秒钟，ESP进入激活状态。
- 将点火开关置于ON位置后按下ESP OFF按钮，关闭ESP。（ESP OFF警告灯亮）。要激活ESP系统，再次按下ESP OFF按钮（ESP OFF警告灯熄灭）。
- 起动发动机时，您会听到细微滴答声。这表示ESP执行自动系统自诊断，不表示有故障。

工作时



当ESP处于工作状态时，ESP工作灯闪烁。

- 电子稳定程序正常工作时，您可以感觉到车内轻微脉动。这只是制动控制的结果，不表示异常。
- 驾车摆脱泥泞路况或在光滑路面驾驶车辆时，即使您深深踩下加速踏板也不能提高发动机转速（每分钟转数）。这是为了保持车辆稳定性和牵引力，不表示出现故障。

ESP工作停止

ESP OFF状态



- 要取消ESP操作，按下ESP OFF按钮（ESP OFF警告灯亮）。
- 如果在ESP OFF状态把点火开关转至LOCK位置，ESP保持OFF状态。重新启动发动机时，ESP系统再次自动转换到激活状态。

■ ESP工作灯



■ ESP OFF警告灯



工作灯

把点火开关置于ON位置时，工作灯亮，然后在ESP系统正常工作时熄灭。

ESP工作灯在ESP进入工作状态时闪烁，在ESP不能工作时亮。

ESP OFF警告灯在用按钮关闭ESP系统时亮。

注意

在安装不同轮胎或车轮尺寸的状态下驾驶车辆，可能会导致ESP系统故障。更换轮胎时一定要确定更换件的尺寸与原装轮胎尺寸相同。

警告

电子稳定程序系统仅是驾驶辅助系统，请在弯曲、覆盖雪或冰的路面上减速慢行，遵守所有安全驾驶预防措施。ESP工作灯闪烁或路面光滑时减速慢行，不要企图加速。

ESP OFF用途

驾驶时

- 日常驾驶中最好尽可能保持ESP系统激活状态。
- 要在驾驶中关闭ESP系统，在行驶在平坦路面状态下按下ESP OFF按钮。

在ESP系统处于工作期间（ESP工作灯闪烁）禁止按下ESP OFF按钮。

如果在ESP系统工作期间关闭ESP系统，会导致车辆失控。

* 参考

- 在测功器上操作车辆时，确保ESP系统处于OFF状态（ESP OFF警告灯亮）。
- 关闭ESP系统不影响ABS或制动系统工作。

警告

ESP工作期间禁止按下ESP OFF按钮。

如果在ESP系统工作期间关闭ESP系统，会导致车辆失控。


要在驾驶中关闭ESP系统，在行驶在平坦路面状态下按下ESP OFF按钮。

车辆稳定性管理（VSM）

（如有配备）


在光滑道路上驾驶车辆时或在制动中车辆检测到右轮和左轮之间的摩擦系数变化时，车辆稳定性管理系统进一步增强车辆稳定性和转向响应。

VSM操作


当VSM处于工作状态时，ESP工作灯（）闪烁。

车辆稳定性管理系统正常工作时，您可以感觉到车内轻微脉动。这只是制动控制的结果，不表示异常。


在下列情况下VSM不工作：

- 在埂路如陡坡或斜坡路上驾驶车辆。
- 倒退驾驶。
- 仪表盘上的ESP OFF警告灯（）保持亮状态。
- 仪表盘上的ESP工作灯保持亮状态。

VSM操作停止

如果按下ESP OFF按钮停止ESP，VSM也会取消并且ESP OFF警告灯（）亮。要接通VSM，再次按下按钮。ESP OFF警告灯熄灭。

故障警告灯

即使您不按ESP OFF按钮取消VSM操作，VSM也会被解除。这表示在电控动力转向系统或VSM系统中检测到故障。如果ESP工作灯（）或ESP警告灯保持亮状态，将车辆送交东风悦达起亚服务站检查系统。

※ 参考

- VSM设计为在弯曲道路上车速大于15km/h（9mph）时起作用。
- VSM设计为在摩擦系数不同的道路上进行车辆制动中车速大于30km/h（18mph）时起作用。摩擦系数不同的道路是指道路表面各处摩擦力不同。

⚠ 警告

- 车辆稳定性管理系统不能替代安全驾驶实践，仅发挥辅助功能。驾驶员有责任始终检查车速以及与前车之间的距离。驾驶期间始终握牢方向盘。
- 您的车辆即使配备了VSM但其设计仍要求根据驾驶员意图来启动VSM。始终遵守所有正常预防措施，在各种情况下都以安全车速行驶，包括在恶劣天气里驾驶车辆和在光滑道路上驾驶车辆。
- 在安装不同轮胎或车轮尺寸的状态下驾驶车辆，会导致VSM系统故障。更换轮胎时一定要确定更换件的尺寸与原装轮胎尺寸相同。

ESS: 紧急制动信号

紧急制动信号系统在车辆突然制动时，或制动中ABS工作时，通过闪烁制动灯提醒后方车辆驾驶员。（这个系统在车速大于55km/h，并且车辆减速度超过 7m/s^2 或车辆紧急制动中ABS工作时启动。）

车速低于40km/h，并且ABS解除时，或紧急制动情境已过时，制动灯不闪烁。替代为危险警告灯自动亮。

危险警告灯在停车后或车速超过10km/h时熄灭。也在低速驾驶车辆一段时间时熄灭。您可以通过按下危险警告灯开关手动关闭危险警告灯。



注意

如果危险警告灯亮起，紧急制动信号系统不工作。

上坡起步辅助控制（HAC） （如有配备）

上坡起步辅助控制是一个舒适功能。主要目的是在倾斜道路上驾车起步爬坡期间防止车辆向后滑动。HAC在释放制动踏板后的停车进程中保持驱动器产生的制动压力2秒钟。

在压力保持期间，驾驶员有足够时间踩下加速踏板驱动起步。

一旦系统检测到驾驶员的驱动起步意图，立即降低制动压力。



警告

HAC通常仅启动2秒钟。在上坡路上驾驶车辆期间，由于停车进程中驱动器产生的制动保持压力不足导致驾驶员感觉到车辆意外向后滑动时，驾驶员应小心车辆后滑伤及车后物体或行人。

* 参考

- 变速器的变速杆在“P（驻车）”或“N（空档）”位置时，HAC功能不工作。
- HAC功能在ESP系统处于OFF状态时也工作，但在ESP系统有故障时不工作。

正确使用制动器

警告

- 无论何时离开车辆或驻车，一定要尽可能设置驻车制动器，并将车辆变速器完全啮合到驻车位置。在设置驻车制动器状态下，车辆没有完全啮合到驻车位置会有意外移动并伤及自身或他人的危险。
 - 所有车辆在驻车时都应完全啮合驻车制动器，以免车辆意外移动伤及乘员或行人。
- 驻车后，驾驶车辆起步前检查并确定释放了驻车制动器，并且驻车制动警告灯熄灭。
 - 多水地面可弄湿制动器。清洗车辆时也会弄湿制动器。在制动器已湿状态驾驶车辆非常危险！已湿的制动器不能使车辆快速停车。也会导致车辆跑偏。要弄干制动器，轻踩制动踏板直到制动器恢复正常为止，注意保持车辆一直处于控制之下。如果不能使制动器操作恢复正常状态，尽快在安全地方停车，并联络东风悦达起亚服务站检

修。

- 不要在空档状态进行下坡滑行。这很危险。下坡时，车辆始终要处于在档位状态，使用制动器减速慢行，然后选择低速档以使发动机制动帮助您维持安全速度。
- 行驶中不要把脚放在制动踏板上。行驶中将脚闲置在制动踏板上很危险，会导致制动器过热及失效。还会增大制动部件的磨损。
- 如果在行驶中爆胎，缓慢踩下制动踏板，并在降低车速的同时保持车辆处于直向前进状态。当车速减到一定的安全速度后，驶离公路并在安全的地方停车。
- 如果您的车辆配备自动变速器，切勿让车辆向前蠕动。要避免车辆向前蠕动，停车时牢固踩住制动踏板。
- 在斜坡上停车时一定要小心。牢固啮合驻车制动器，并把变速杆挂到P（驻车）位置。如果您的车辆面向下坡停放，使前轮朝向路缘，这有助于防止车辆滑动。如果您的车辆面向上坡停放，使前轮远离路缘，这有助于防止车辆滑动。如果没有路缘或需要其它方法来防止车辆滑动，在车轮下垫上垫块。
- 在某些情况下，您的驻车制动器可能在啮合位置被冻结。后制动器附近或周围积雪或结冰及制动器潮湿时最有可能发生驻车制动器冻结。如果驻车制动器有冻结危险，在变速杆挂入P（驻车）位置状态下暂时应用驻车制动器，并在后车轮下放置垫块，以免车辆滑动。然后释放驻车制动器。



巡航控制系统（如有配备）

- ① CRUISE 指示灯
- ② SET 指示灯

巡航控制系统能使车辆在没有踩下加速踏板的情况下保持恒速行驶。

该系统设计为在车速大于40 km/h（25mph）时起作用。

警告

- 如果巡航控制系统处于ON（仪表盘中的CRUISE指示灯亮）状态，会意外启动巡航控制。因此，在不使用巡航控制时，要保持巡航控制系统处于OFF（CRUISE指示灯熄灭）状态，防止意外设定巡航速度。
- 只有在良好的天气里行驶在宽敞的公路上时才可以使用巡航控制系统。
- 当车辆保持恒速行驶可能不安全时，如在交通拥挤或公路状态变化大、路面较滑（路面覆盖雨、冰或雪）、螺旋式公路或者坡度超过6%的上坡及下坡上行驶时，切勿使用巡航控制。
- 使用巡航控制系统时，请注意驾驶状态。
- 使用巡航控制系统驾车下坡时要小心，因为车速会增大。

* 参考

在正常巡航控制系统工作期间，按下SET开关或使用制动器后重新按下SET开关时，将在约3秒钟后进入巡航控制状态。这种延迟是正常的。



设定巡航控制速度：

1. 按下方方向盘上的巡航ON-OFF按钮接通巡航控制系统。仪表盘上的CRUISE指示灯亮。
2. 加速到需要的速度，该速度必须大于40km/h（25mph）。



3. 推SET-开关并在到达理想速度时释放。仪表盘上的SET指示灯亮。释放加速踏板。车辆会自动保持这个理想速度。

在陡坡上驾车上下坡时，车辆会轻微加速或减速。



增加巡航控制设定速度：

执行下列程序中的任意一项：

- 推RES+开关并保持。车辆会加速。在到达理想速度时释放开关。
- 推RES+开关并立即释放。每次以这种方式推RES+开关时，巡航速度以2.0km/h（1.2mph）或1.6km/h（1.0mph）为单位增加。



减小巡航控制设定速度：

执行下列程序中的任意一项：

- 推SET-开关并保持。车辆会逐渐减速。在到达理想速度时释放开关。
- 推SET-开关并立即释放。每次以这种方式推SET-开关时巡航速度以2.0km/h (1.2mph) 或1.6km/h (1.0 mph) 为单位减小。

在以巡航速度行驶期间暂时加速：

如果想在以巡航速度行驶期间暂时加速，可以踩下加速踏板。加快速度不会干扰到巡航控制操作，也不会变更设定速度。

释放加速踏板即可恢复到设定的巡航速度。

如果以增加后的速度驾驶车辆时按下SET-开关，会再次设定巡航速度。



要解除巡航速度控制，可以执行以下程序中的任意一项：

- 踩下制动踏板。
- 踩下手动变速器车辆的离合器踏板。
- 将自动变速器车辆的变速杆置于“N（空档）”位置。
- 按下方向盘上的CANCEL按钮。
- 降低车速到低于记忆速度15 km/h (9mph)。
- 降低车速到小于40km/h (25mph)。

以上各项操作中的任意一项都可解除巡航控制操作（仪表盘上的SET指示灯熄灭），但系统不会关闭。如果您要恢复巡航控制操作，推方向盘上的RES+开关。就会恢复到以前设定的巡航速度。



OTF050022

在大于40km/h（25mph）时恢复巡航速度行驶：

如果使用巡航ON/OFF按钮以外的方式解除了巡航速度控制，巡航控制系统仍处于工作状态。推RES+开关时，会自动恢复到最近设定的巡航速度。

如果车速下降至低于40km/h（25mph），则不会执行恢复操作。

* 参考

按下RES+开关恢复巡航速度时一定要检查路况。



OTF050020

执行下列操作中的任何一项，关闭巡航控制系统：

- 按下巡航ON-OFF按钮（仪表盘上的CRUISE指示灯熄灭）。
- 将点火开关置于OFF。

以上两种操作中的任何一项操作都能取消巡航控制操作。如果想要恢复巡航控制操作，重复前面的“设定巡航控制速度”步骤。

驾驶车辆

主动ECO系统（如有配备）



主动ECO操作

主动ECO通过控制发动机和变速器帮助提高燃油效率。但驾驶员的驾驶习惯和路况可改变燃油效率。

- 按下主动ECO按钮时，ECO指示灯（绿色）亮，显示主动ECO处于工作状态。
- 主动ECO被启动时，即使重新启动发动机，主动ECO也不关闭。要关闭系统，再次按下主动ECO按钮。
- 如果关闭主动ECO，会返回正常模式。

主动ECO操作限制

如果主动ECO工作期间出现下列情况，即使ECO指示灯没有变化，仍限制系统操作。

- 冷却水温度低时：
限制系统直到发动机性能变为正常为止。
- 驾车上坡时：
驾车上坡时，因为发动机扭矩受限，所以限制系统以获得动力。
- 使用运动模式时：
根据档位限制系统。
- 深深踩下加速踏板几秒钟时：
系统被限制，判断驾驶员想要加速。

经济驾驶

车辆省油的关键主要在于驾驶方式、行驶环境及驾驶时间。

上述每一项因素都会影响车辆每升（加仑）燃油所能行驶的公里数（英里数）。为使您的车辆能够获得最佳省油效果，请确实遵守下列驾驶建议，以协助您在燃油及维修方面节省大笔费用：

- 平稳驾车。适度加速。切勿急速起步或节气门全开换挡，以稳定的巡航速度行驶。切勿闯红灯。将车速调整为符合交通规则的速度，以免经常不必要变换车速。尽可能避免塞车。须保持车与车之间的安全距离，从而避免不必要的制动。这能减少制动器磨损。
- 用适当速度驾驶车辆。车速越快，使用的燃油就越多。应以适当速度行驶，特别是在公路上驾驶，这是最佳省油方法之一。

- 行驶中不要把脚放在制动踏板上。这会增加油耗并会加大这些部件的磨损程度。另外，将脚闲置在制动踏板上会导致制动器过热，降低制动效率并导致很多严重后果。
- 保护轮胎。保持轮胎的充气压力符合压力规格。充气压力不正确，过大或过小都会导致不必要的轮胎磨损。每月至少检查一次胎压。
- 确定车轮正确定位。定位不准确会导致车辆撞上路牙或在崎岖路面上行驶过快等后果。定位不良会导致轮胎过快磨损并可能造成加大油耗等后果。

- 保持车辆处于良好状态。为了更好地省油及减少保养费用，请根据第7章的保养时间表来保养车辆。如果在恶劣环境下驾驶车辆，车辆需要更频繁的保养（细节参照第7章）。
- 保持车辆清洁。为了获得最佳车辆状态，保持车辆处于干净状态并远离腐蚀物质。要特别注意彻底清除车底堆积的泥、污物、冰等。这些额外重量会加大油耗及导致生锈。
- 轻装旅行。行车时切勿装载不必要的物品。较重的物品也会增加油耗。
- 发动机怠速运转时间不要超过必要时间。若要等待（不包括红灯时的等车），停止发动机，在准备起步时重新起动发动机。

- 记住，您的车辆不需要延长暖机。发动机起动后，允许在挂档前运转发动机10到20秒钟。天冷时发动机的暖机时间可以稍长一些。
- 切勿让发动机吃力或超速。吃力是指挂高速档位以低速度行驶导致发动机运转不充分。如果发生此类现象，应换到低速档。超速是指发动机转速在安全极限外。按照推荐速度换档，可避免出现这种情况。
- 节约使用空调。空调系统是用发动机动力运行的，因此少用空调能省油。
- 车辆高速行驶时打开车窗会加大油耗。
- 侧风及迎风行驶都会降低燃油经济性。为了降低/减少此类损耗，在遇到这些驾驶情况时应减速慢行。

保持车辆处于最佳工作状态，对燃油经济性 & 安全性非常重要。因此，建议务必由东风悦达起亚服务站来执行定期检查和保养操作。

警告- 发动机在行驶中熄火

车辆下坡或车辆行驶中不可停止发动机。发动机不运转时，车辆的动力转向系统及制动助力器将无法正常工作。因此，保持发动机运转并降档至适当档位，以便发挥发动机制动效果。另外，驾驶中如果把点火开关置于OFF位置，方向盘会锁止，导致车辆转向失控，造成严重伤害甚至死亡。

特殊驾驶情况

危险驾驶路况

当行车遇到水、雪、冰、污泥、沙地或类似的危险路况时，请依照下列建议驾驶车辆：

- 小心驾驶车辆并保持较大制动距离。
- 避免突然制动或转向。

警告 - ABS

如果车辆配备ABS，不要点踩制动踏板。

- 车辆在雪、泥或沙地上失速时，使用2档。慢慢加速避免驱动轮空转。
- 当车辆在雪、泥或冰地上失速时，把沙子、岩盐、轮胎防滑链或其它不易滑动的东西放在驱动轮下方以便提供牵引力。

警告- 挂低速档

在光滑路面上行驶时，如果进行自动变速器挂低速档操作，会导致发生事故。因为突然改变车辆轮胎转速会导致轮胎滑移。所以在光滑路面上挂低速档时必须小心。

驾驶车辆

⚠ 警告 - 轮胎高速空转

切勿使车轮高速空转，尤其在车速超过56km/h (35mph) 时。在车辆停止状态车轮高速空转会导致轮胎过热，造成轮胎损坏并可能伤害旁观者。

✱ 参考

摇动车辆前应将ESP系统（如有配备）

⚠ 警告

如果车辆陷在雪、泥或沙地等路况中，您可以试探性地前后移动车辆脱离困境。如果车辆附近有人或物体，则不要执行此程序。摇动车辆过程中车辆可能会因为从雪、沙或泥中摆脱出来而突然前进或倒退，伤及附近的人员或损坏物体。

置于OFF状态。



平稳转弯

在转弯时避免踩下制动踏板或换挡，尤其是路湿时。理想情况是在轻微加速状态转弯。如果遵循这些建议，可以把轮胎磨损率减到最低。



夜间驾车

由于夜间驾车比白天驾车更危险，因此请谨记下列驾车要领：

- 由于在夜间视线不佳，请降低车速并与其它车辆保持较大的安全距离。特别是行驶在没有路灯的道路上时更要注意这一点。

- 调整后视镜的位置，减少来自其它车辆的大灯眩光。
- 保持没有配备自动大灯水平调整功能的车辆大灯清洁并正确对光。大灯脏污或对光不准会使夜间视线更为不良。
- 避免直接注视迎面车辆的大灯灯光。否则会导致眼睛暂时失明，而且这需要数秒钟才能重新适应黑暗环境。

雨天驾车

在雨天及湿滑路面上驾驶车辆很危险，特别是在您对此湿滑路面没有一点准备时。以下是雨天驾车时需注意的事项：

- 倾盆大雨会使视线变差并增大制动距离，因此请务必减速慢行。
- 保持挡风玻璃雨刮器处于良好状态。在挡风玻璃上有条纹或有漏刮区域时更换挡风玻璃雨刮器刮片。
- 如果车辆的轮胎状况不佳，则在湿滑路面进行紧急制动时会导致车辆滑移，甚至可能引发事故。因此请务必确认您车辆的轮胎处于良好状态。
- 打开车辆大灯，以便他人识别。
- 在积水路面上快速行驶会影响车辆制动器。因此当您必须驶过积水路面时请务必降低车速。
- 如果您认为制动器被弄湿，请在驾驶中轻踩制动踏板直到恢复正常的制动操作效果为止。

淹水区域的驾驶

除非您确认淹水高度并未超过轮毂的下缘，否则不要驾车驶过淹水区域。驾车驶过任何水域时都应减速慢行。由于制动性能可能受到影响，所以需要有足够的制动距离。

驾车驶过淹水区域后，可在车辆缓慢行驶时数次轻踩制动踏板干燥制动器。



公路驾驶

轮胎

把轮胎充气压力调到标准规格。轮胎充气压力过低会导致轮胎过热及轮胎故障。

禁止使用已磨损或损坏的轮胎，否则会降低牵引力或导致轮胎故障。

* 参考

轮胎充气压力禁止超过轮胎上标记的最大充气压力。

⚠ 警告

- 轮胎压力过大或不足会导致车辆操纵不良、失控和轮胎突然故障，导致发生事故或人员受伤甚至死亡。驾驶车辆前一定要检查轮胎压力是否正常。有关规定轮胎压力信息请参考第8章“轮胎和车轮”部分。
- 在胎面完全磨损或胎面严重磨损的情况下驾驶车辆非常危险。轮胎磨破会导致车辆失控、发生碰撞事故或人员受伤甚至死亡。如果轮胎磨损严重或磨破，应尽快更换。禁止在轮胎磨损严重或磨破的情况下驾驶车辆。驾驶车辆前一定要检查胎面。有关更详细的信息和胎面极限请参考第7章“轮胎和车轮”部分。

燃油、发动机冷却水及发动机机油

快速行驶的车辆油耗比都市行驶的车辆油耗多。不要忘记检查发动机冷却水和发动机机油。

驱动皮带

如果驱动皮带松弛或损坏，可能导致发动机过热。

冬季驾驶



OBH058040

大多数冬季恶劣天气可增大轮胎磨损程度或引起其它故障。要最小化冬季行驶故障，须遵守以下建议：

积雪或结冰路况

要在深雪地驾驶车辆，有必要使用防滑轮胎或在轮胎上安装轮胎防滑链。若需要防滑轮胎，必须选择轮胎尺寸及类型符合原厂轮胎规格的等效品。若做不到这一点，会对汽车的性能及安全产生不利影响。而且超速行驶、紧急加速、急制动及急转弯等操作都潜在着很大危险。

减速时，充分利用发动机制动功能。在有积雪或冰的路面上紧急制动会导致车辆出现甩尾打滑现象。应与前车保持适当的安全车距。轻踩制动踏板。要注意的是，在轮胎上安装轮胎防滑链能提供较大的驱动力，但不能防止发生侧滑现象。

* 参考

不同国家和地区对轮胎防滑链制定不同法规。在装配轮胎防滑链前应先参阅各国家地区的法规。

防滑轮胎

如果您要在您的车辆上安装防滑轮胎，一定要确认它们是与原厂轮胎有相同尺寸及负荷范围的子午线轮胎。在所有的4个车轮上安装防滑轮胎，以保证可在各种天气状况下平衡车辆操纵性。应熟记防滑轮胎在干燥路面上提供的牵引力可能不如原厂轮胎高。即使很好的路面状况，您也应小心驾驶。建议与轮胎经销商一起检查推荐的最大车速。

不要在没有事先检查局部地区、国家及城市法规等可能限制使用钉齿轮胎的情况下安装钉齿轮胎。

警告 - 防滑轮胎尺寸

防滑轮胎的尺寸及类型应与车辆的标准轮胎相符。否则，会对您车辆的安全性及操控性有不利影响。



轮胎防滑链

由于子午线轮胎侧围较薄，如果在其上装配某些类型的防滑链，可能会损坏轮胎。因此使用推荐的防滑轮胎代替防滑链。不要在配备铝制车轮的车辆上安装轮胎防滑链，因为防滑链会损坏这种车轮。如果必须安装防滑链，请使用厚度不超过12mm（0.47in.）的钢丝型防滑链。由于防滑链使用不当而导致的车辆损坏不在车辆制造商的保修范围内。只能把防滑链装配在前车轮轮胎上。

⚠ 注意

- **确定防滑链的尺寸和类型适合您的轮胎。防滑链不适当会损坏车身和悬架，并且此类事例不在车辆制造商的保修范围内。另外，防滑链连接挂钩与车辆部件接触可能会被损坏，导致防滑链从轮胎上松脱。确定防滑链为经鉴定的SAE“S”级。**
- **驱车行驶0.5到1km（0.3到0.6英里）后一定要检查防滑链是否正确定安装以确保安全。如果防滑链松动，请重新紧固或重新装配。**

防滑链的装配

装配防滑链时，请遵守制造商提供的说明并尽量紧固。装配防滑链后应慢速行驶。如果您听到防滑链敲击车身或底盘，应停车并紧固。如果还是有声音，降低速度，直到不再发出声音为止。回到畅通道路上时尽快拆卸防滑链。

⚠ 警告 - 防滑链的装配

装配防滑链时，把车停放在远离交通的平坦地面上。打开危险警告灯。如有可能，在车辆后方放置三角形紧急警告板。在装配防滑链前一定要把变速杆置于“P（驻车）”位置，设置驻车制动器，并停止发动机。

警告 - 轮胎防滑链

- 使用防滑链可能不利于车辆操控。
- 行驶速度不要超过30 km/h (20mph) 或防滑链制造商规定的速度限制，以较低的车速为准。
- 小心驾驶车辆，避开颠簸、坑洞、急转弯及其它可能导致车辆弹跳的危险路况。
- 避免急转弯或锁止车轮制动。

注意

- 防滑链的尺寸错误或安装不当会损坏车辆制动管路、悬架、车身和车轮。
- 如果您听到防滑链敲击车身，应停车并重新紧固。

使用高质量乙二醇冷却水

您车辆的冷却系统应使用高质量乙二醇冷却水。这是唯一可防止冷却系统腐蚀，润滑水泵，防止冻结的冷却水类型。一定要根据第7章的日常保养时间表更换或补充冷却水。

进入冬季前，测试车辆冷却水，确保冷却水冰点足以应对冬季预期温度。

检查蓄电池和导线

冬季会给蓄电池系统增加额外负担。请参考第7章直观检查蓄电池和导线。蓄电池充电程度的检查应由东风悦达起亚服务站或维修站人员执行。

如有必要更换“冬季用”机油

在寒冬的某些气候下，我们建议您使用低粘度的“冬季用”机油。详细内容请参照第8章。如果不能确定您需要哪些机油，请咨询东风悦达起亚服务站。

检查火花塞和点火系统

按第7章所述检查火花塞，必要时更换火花塞。检查所有的高压导线及部件，确定没有任何形式的破裂、磨损或损坏情况。

防止门锁冻结

为了防止门锁冻结，可给钥匙孔注入规定的除冰液或甘油。若门锁被冰覆盖，朝其喷射规定的除冰液进行除冰。若门锁内部冻结，您应使用预热钥匙来融化。使用预热钥匙时请注意避免受到伤害。

车窗喷水器系统使用规定的防冻清洗液

要防止车窗喷水器系统内的水冻结，根据容器上的说明添加规定的车窗喷水器防冻清洗液。东风悦达起亚服务站和大多数汽车部件市场可以为您提供车窗防冻清洗液。切勿使用发动机冷却水或其它类型的防冻液，否则会损坏漆面。

防止驻车制动器冻结

在某些情况下，您的驻车制动器可能在啮合位置被冻结。后制动器附近或周围积雪或积冰及制动器潮湿时最有可能发生驻车制动器冻结。如果驻车制动器有冻结危险，在变速杆挂入P（驻车）位置状态下暂时应用驻车制动器，并在后车轮下放置垫块，以免车辆滑动。然后释放驻车制动器。

切勿使冰或雪堆积在车辆底部

在某些情况下，冰或雪可能会粘到挡泥板下方并干扰转向。在严冬环境下驾驶时，应定期检查车辆底部，确保前轮和转向部件的移动不受阻碍。

携带紧急装备

根据行车地区的天气恶劣情况，您须携带适当的紧急装备。轮胎防滑链、拖吊带或链条、闪光灯、紧急闪光灯、砂、铲子、跨接线、车窗刮具、手套、地面铺布、工作服、地毯等物品须随时携带。

车重

本章指导车辆的正常装载量，保持装载车重在设计的额定值范围内。适当装载您的车辆能提供最大车辆设计性能回报。在装载您的车辆前，参考车辆规格和合格证标签，熟悉下面确定车重额定值的项目：

基本整备重量

这是包括内部注满燃油的燃油箱和所有标准设备的车重。不包括乘员、货物或选装设备。

车辆整备重量

这是您从经销商处提车时的新车重量加上零件市场设备重量的总和。

货物重量

这个重量数据包括添加到基本整备重量上的所有重量，包括货物和选装设备。

GAW（总体车桥重量）

这是每个车桥（前桥和后桥）上重量的总和-包括车辆整备重量和所有有效负载。

GAWR（总体车桥重量额定值）

这是单一车桥（前桥或后桥）能承载的最大允许重量。这些数据标记在合格证标签上。

每个车桥上的总负荷不能超过它的GAWR。

GVW（总体车重）

这是基本整备重量加上实际货物重量再加上乘员体重的总和。

GVWR（总体车重额定值）

这是全负载车辆的最大允许重量（包括所有选装件、设备、乘员和货物重量）。GVWR标记在驾驶席（或助手席）门槛上的合格证标签上。

超载



警告 - 车重

您车辆的总体车桥重量额定值（GAWR）和总车重额定值（GVWR）标记在粘附于驾驶席（或助手席）车门上的合格证标签上。如果超过这个重量额定值，会导致发生事故或车辆损坏。装载货物（和人员）前可先通过称量，计算其重量。小心避免车辆超载。